



**Anbaurahmen AN-034-001TS  
mit/ohne Antriebssatz AN-016-002TS**



Copyright © 2002 by Julius Tielbürger GmbH & Co. KG, Stenwede Nachdruck, auch auszugsweise nicht gestattet. KR-361-023TS 12/2004-1

**Montageanleitung und Ersatzteilliste**

**für**

**Hercules  
Turbo-Cut 12,5/40  
Turbo-Cut 15/40  
Turbo-Cut 15,5/40  
Viking 640/680**

# Anbaurahmen, Schnellkupplung, Antriebssatz

## Inhalt

Seite

### Bedienungsanleitung

Einleitung.....	4
Erforderliches Werkzeug.....	4
Vorarbeiten.....	5
Montage der Keilriemenscheibe an den Rasentraktor .....	5
Montage des Anbaurahmens und der Schnellkupplung .....	6
Montage des Hebels .....	6
<b>Ersatzteilliste</b> .....	<b>8-11</b>
Konformitätserklärung des Herstellers .....	12

## Erforderliche Anbausätze für folgende Rasentraktor-Typen:

### Herkules Turbo-Cut 12,5/40, 15/40, 15,5/40 und Viking 640/680

#### für Anbaugeräte

ohne Antrieb: - Anbaurahmen AN-034-001TS  
- Schnellkupplung ohne Antrieb AN-002-001TS

mit Antrieb: - Anbaurahmen AN-034-001TS  
- Schnellkupplung mit Antrieb AN-001-001TS  
- Antriebssatz AN-016-002TS

## Einleitung

Vor dem Montagebeginn folgende Hinweise  beachten:

- Überzeugen Sie sich von der Richtigkeit der gelieferten Bausätze (Bestellung - Lieferschein)
- Prüfen Sie anhand der Ersatzteilliste auf den Seiten 9/11 dieser Anleitung die Vollständigkeit der gelieferten Bausätze.
- Sicherheitshinweise und Betriebsanleitung der Rasentraktor - Hersteller lesen und beachten.
- Der Rasentraktor muß sich in einem technisch einwandfreien, sauberen Zustand befinden.
- Die Montage entsprechend folgender Anleitung sollte vorzugsweise auf einer höhenverstellbaren Arbeitsbühne erfolgen.
- Zündschlüssel abziehen und -Pol der Batterie abklemmen. Feststellbremse aktivieren und Rasentraktor zusätzlich mit Radkeile gegen wegrollen sichern.

## Erforderliches Werkzeug

- Handelsüblicher Maul-Ringschlüsselsatz Schlüsselweite 6-22
- 1 Steckschlüssel/Streckschlüsseleinsatz Schlüsselweite 5/8 " (entspricht ungefähr Schlüsselweite 16)
- eine elektrische Handbohrmaschine
- 1 Metallbohrer Ø 9mm
- 2 Schraubzwingen oder vergleichbare Klemmwerkzeuge
- Meßwerkzeuge: Bandmaß, Meßschieber (Schieblehre)

#### Sonstige Hilfsmittel

- 2 Radkeile

Das Tielbürger - Schnellkupplungssystem darf nur mit Anbaugeräten der Fa. Tielbürger versehen werden. Der Anbau anderer Geräte, auch der Selbstbau, ist nicht zulässig.

Die Montage entsprechend dieser Montageanleitung ist nur von einer Fachwerkstatt auszuführen.


Die Montageabfolge unbedingt entsprechend der Montageanleitung einhalten.

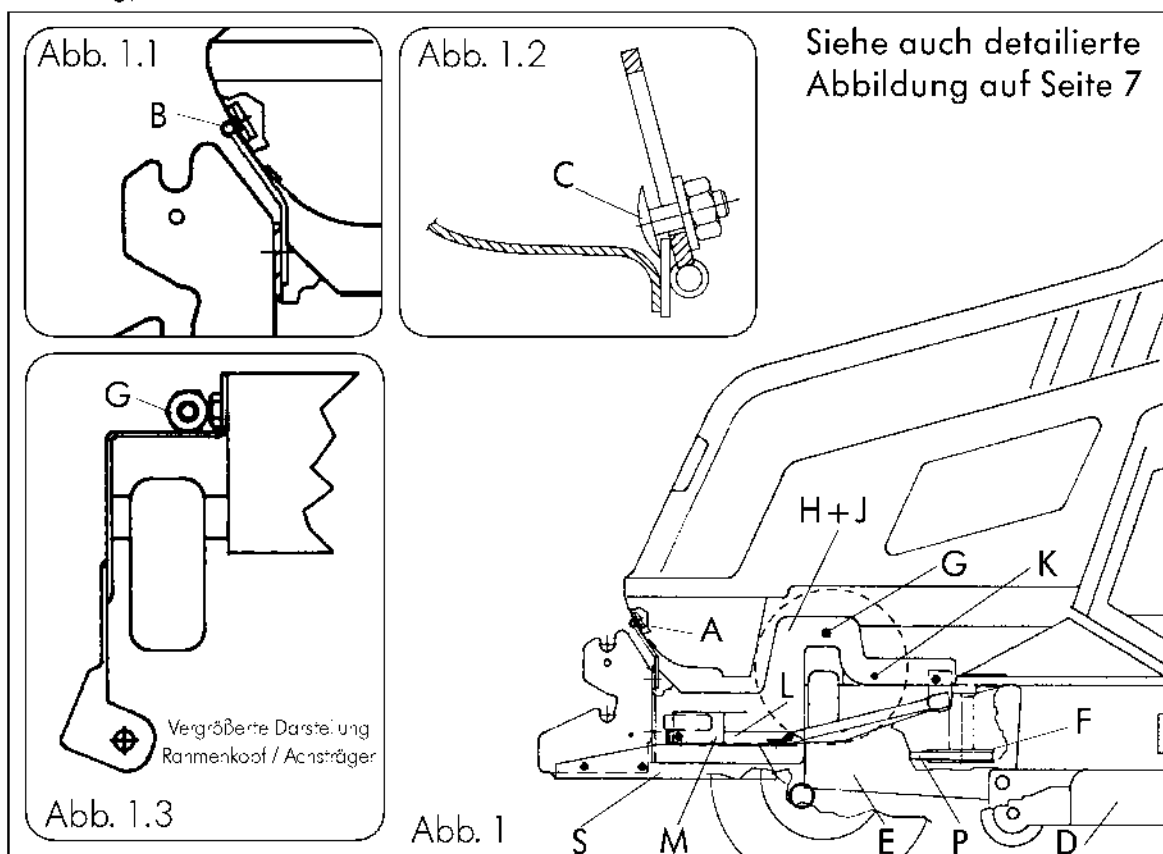
Hierzu bitte auch die Abbildungen der Ersatzteilliste auf den Seiten 8 und 10 beachten.

(G/30) bedeutet: G = Pos. der Abbildung zur Anbauanleitung  
30 = Pos. der Ersatzteilliste

Abweichende Darstellungen können Ursache laufender Modellpflagemassnahmen sein.

## 1. Vorarbeiten

- • Montage Haubenscharnier: (bei 1-Zylinder Modellen nicht unbedingt erforderlich) Motorhaube öffnen, das kompl. vormontierte Scharnier (A/35,36,37) Abb. 1 und 1.1 von innen in den oberen Querschlitz des Hauben - Unterteils schieben und mit 2 Flaschschrauben (B/38), 2 Scheiben (39) und 2 Sechsk.-Muttern (40) von außen nach innen montieren.
- • Den Haltewinkel zwischen Rasentraktor und Motorhauben - Original - Scharnier abmontieren.
- • Das an der Motorhaube befestigte Original - Scharnier entsprechend Abb. 1.2 positionieren und mit 1 Schalbrundschraube (C/38), Scheibe (39) und Sechsk. -Mutter (40) befestigen. Die Motorhaube abstützen. Die Befestigung am Anbaurahmen erfolgt unter 3.
-  Mäherdeck (D) Abb. 1, abstützen und durch absenken alle Bauteile entlasten.
- Vorhandenen Mäherdeck - Anhängeblech (E) abmontieren (Hier dargestellt mit den bereits montierten, im Antriebssatz mitgelieferten Anhängeblech entsprechend folgener Anleitung).



## 2. Montage der Keilriemenscheibe am Rasentraktor

- Keilriemenscheibe (F/50, mit zwei Mitnehmerstiften (F/52) vormontiert) aufsetzen, -Stifte seitlich im Bereich der Schlüsselflächen - und mit der Zollschraube (55) festziehen. Anziehdrehmoment 55-60 Nm



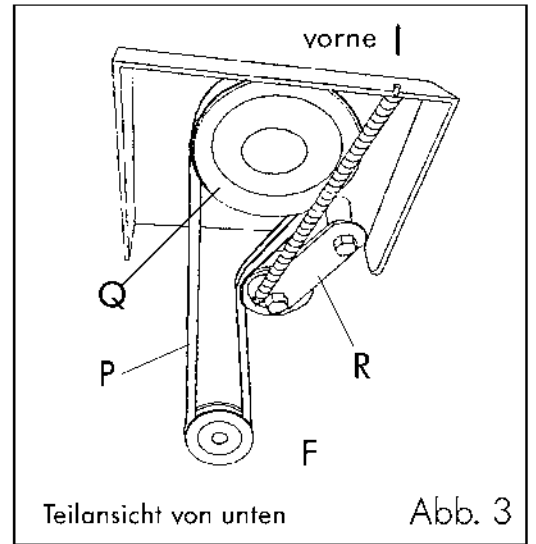
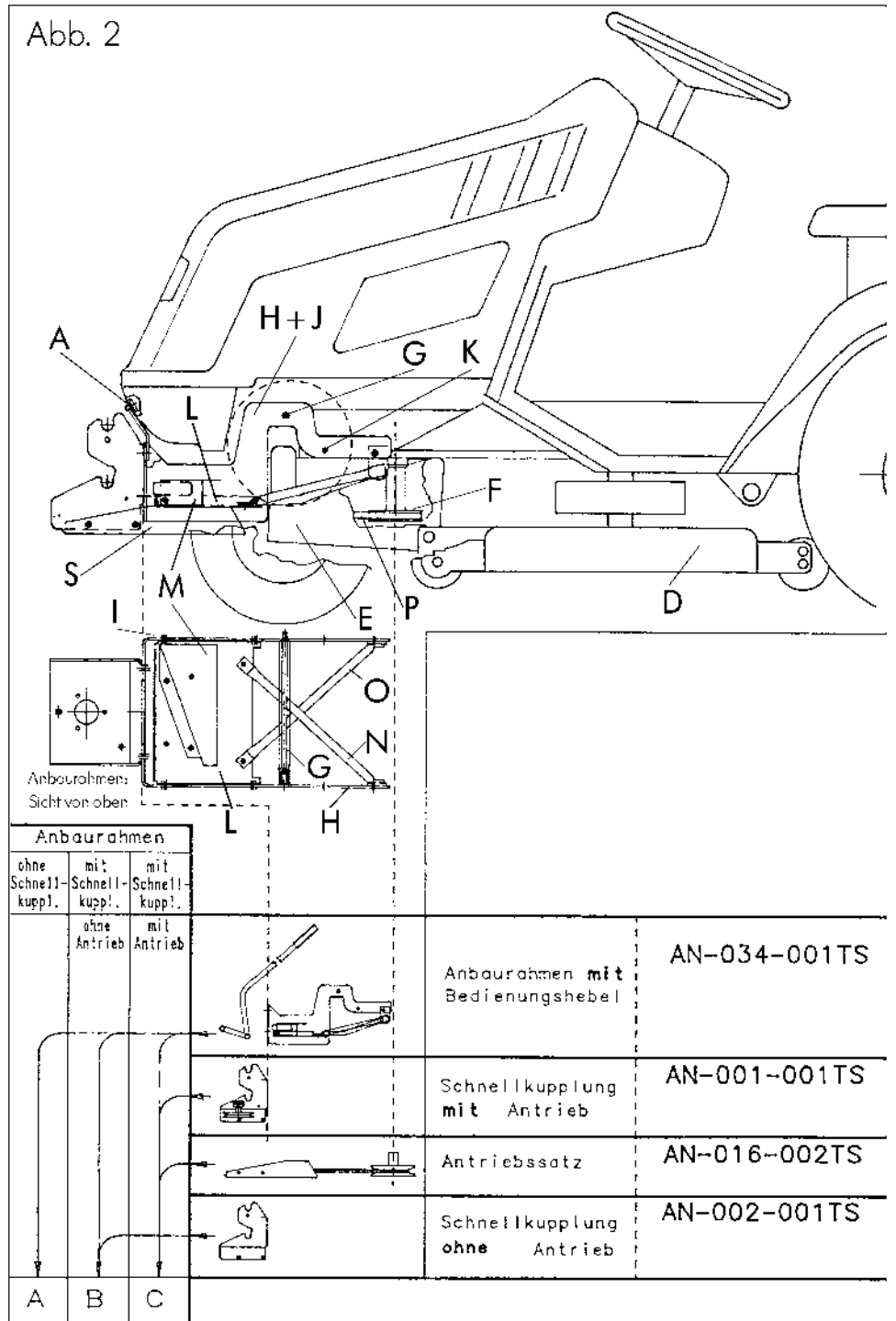


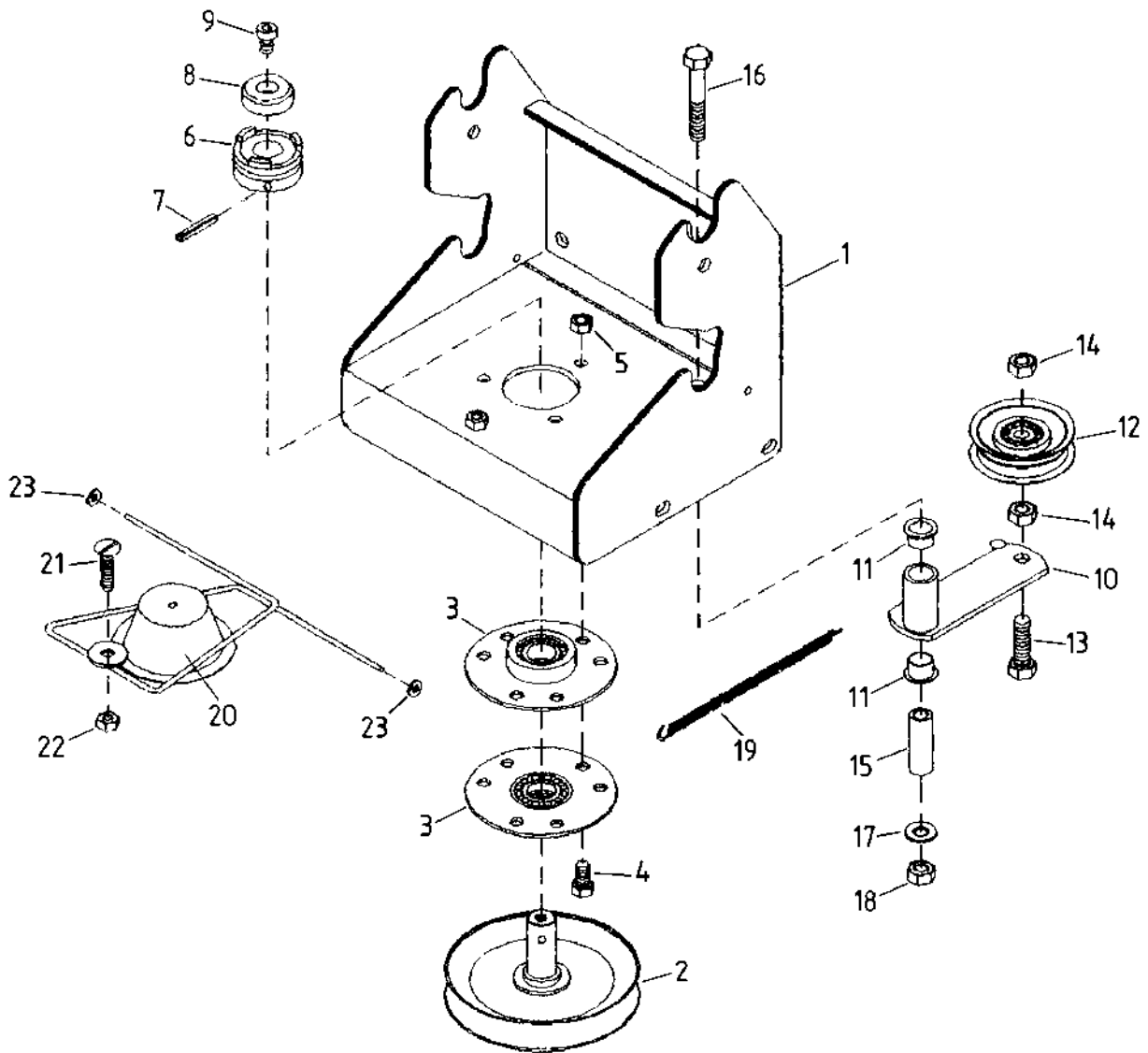
Abb. 2



Anbauahmen

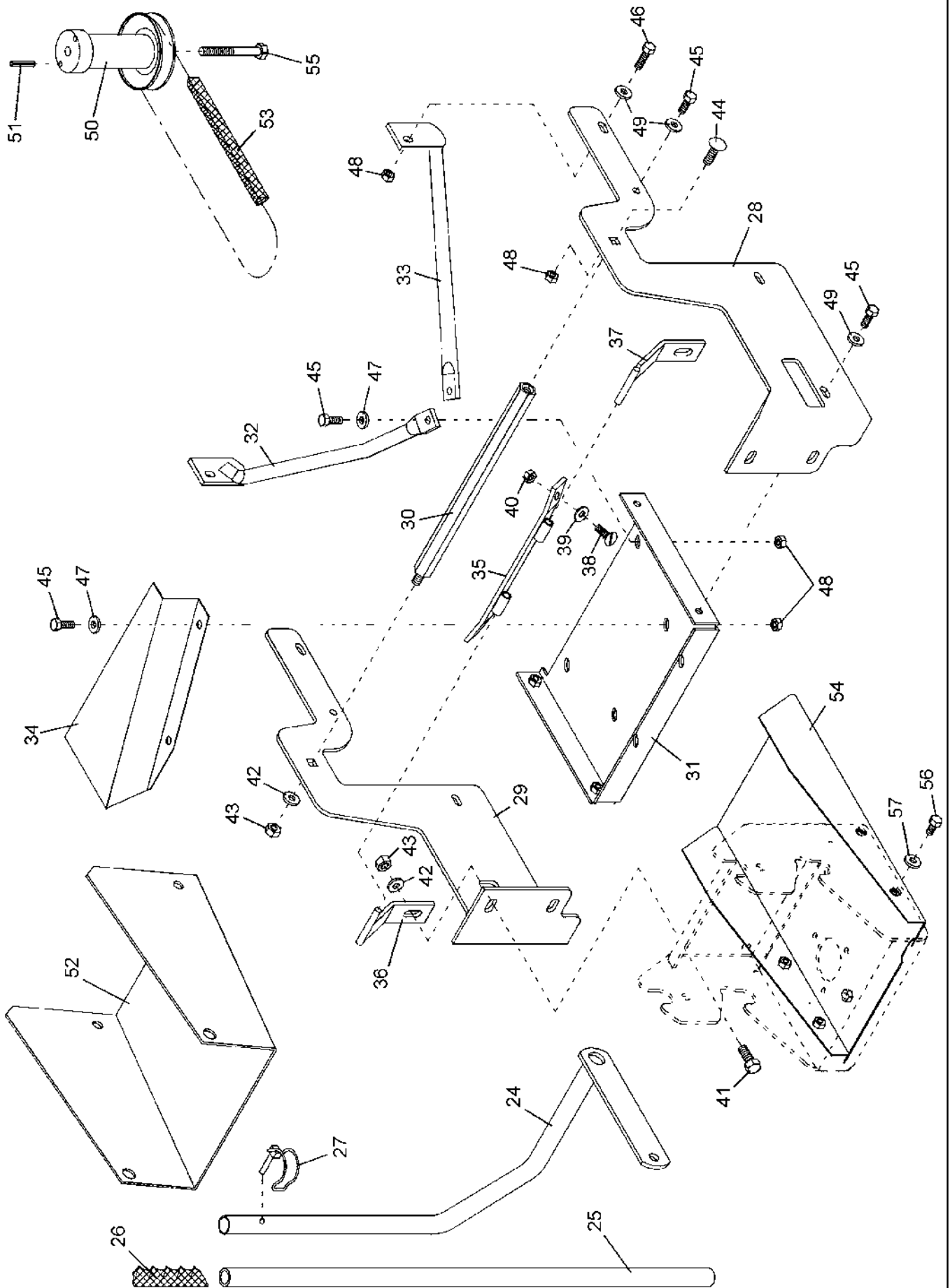
ohne Schnellkupp.	mit Schnellkupp.	mit Schnellkupp.
	ohne Antrieb	mit Antrieb

			Anbauahmen mit Bedienungshebel	AN-034-001TS
			Schnellkupplung mit Antrieb	AN-001-001TS
			Antriebssatz	AN-016-002TS
			Schnellkupplung ohne Antrieb	AN-002-001TS
A	B	C		



Pos.-Nr. Rep. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr.	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N
1	AN-001-140Z	1	Kupplungskonsole	Embase de connection	Clutch-bracket	Mensola frizione	Clutchfeste
2	AZ-001-376-9005	1	Keilriemenscheibe	Poulie	V-belt pulley	Puleggia	Kileremskive
3	AA-140-103Z	2	Flansch	Flasque	Flange	Flangia	Flens
4	HO-020-083Z	3	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
5	HR-010-005Z	3	Sechskantmutter	Ecrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter
6	DC-394-005e	1	Schaltkläue	Griffe	Shifting claw	Innesto di comando	Koblingsklo
7	HX-010-240	1	Spannstift	Goupille de serrage	Spring pin	Spina elastica	Spennstift
8	DC-324-001Z	1	Zentrierkern	Bague	Center ring	Anello	Ring
9	HO-040-081Z	1	Innensechskantschraube	Vis inbus	Allan screw	Vite brugola	Innesechskantskrue
10	AN-001-141Z	1	Spanner	Tendeur	Tensioner	Tenditore	Stammer
11	HU-021-011	2	Bundbuchse	Coussinet	Collar bush	Bussola flangiata	Foring
12	AZ-002-001	1	Spannrolle	Galet tendeur	Tensioning pulley	Rullo tenditore	Strammerull
13	HO-020-116Z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
14	HR-010-006Z	2	Sechskantmutter	Ecrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter
15	DC-131-035Z	1	Abstandshülse	Douille d'écartement	Spacer tube	Boccola distanziale	Avstandshylse
16	HO-010-121Z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
17	HW-010-009Z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
18	HR-010-006Z	1	Sechskantmutter	Ecrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter
19	HI-010-019-9005	1	Zugfeder	Ressort de traction	Extension spring	Molla di trazione	Flær
20	AN-001-142Z	1	Schutz	Protecteur	Protection	Protezione	Deksel
21	HP-056-086Z	1	Flachrundschraube	Vis à tête bombée	Cut head bolt	Vite testa tonda	Flatrundskru
22	HR-030-005Z	1	Sicherungsmutter	Ecrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Lasemutter
23	HU-060-002	2	Federscheibe	Rondelle de ressort	Spring washer	Rondella elastica	Sprengskive





Pos.-Nr. Rep. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Réfrence Article number Nr. codice Bestillings-Nr.	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N
Lieferumfang Anbaurahmen AN-034-001TS							
24	AN-001-143-9005	1	Hebel	Lever	Lever	Leva	Hendel
25	DN-090-017-9005	1	Rohr	Tuyau	Tube	Tubo	Rør
26	HJ-010-013	1	Griff	Poignée	Handle	Leva	Handtak
27	AZ-008-008z	1	Rohr-Klappspilint	Goupille	Hinged pin	Spina sicurezza	Orepinne
28	DA-332-085-9005	1	Träger , links	Support , gauche	Carrier , left	Supporto , sx	Holder , venstre
29	DA-332-086-9005	1	Träger , rechts	Support , droite	Carrier , right	Support , dx	Holder , høyre
30	DV-231-005z	1	Stütze	Support	Bracket	Supporto	Støtte
31	AN-016-140-9005	1	Schutzblech	Tôle de sécurité	Protecting sheet	Lamierino protezione	Deksel
32	AN-034-140-9005	1	Stütze , rechts	Support , droite	Bracket , right	Supporto , dx destro	Støtte , høre
33	AN-034-141-9005	1	Stütze , links	Support , gauche	Bracket , left	Supporto , sx sinistro	Støtte , venstre
34	DA-140-396z	1	Leitblech	Tôle	Sheet steel	Lamierino	Deksel
Beipacktüte-Haubenscharnier							
35	AN-016-141-9005	1	Scharnierplatte	Charnière	Hinge	Cerniera	Cerniera
36	AN-016-142-9005	1	Scharnier , rechts	Pièce de charnière , droite	Hinge right	Cerniera dx destro	Cerniera sinistra
37	AN-016-143-9005	1	Scharnier , links	Pièce de charnière , gauche	Hinge left	Cerniera sinistra	Cerniera sinistra
38	HP-056-083z	3	Flachrundscharbe	Vis à tête Bombée	Cut head bolt	Vite testa tonda	Flatrundskruue
39	HW-060-007z	3	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
40	HR-010-005z	3	Sechskantmutter	Ecrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter
Beipacktüte-Montagetelle Anbaurahmen AN-034-001TS)							
41	HO-020-114z	4	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
42	HW-010-009z	5	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
43	HR-010-006z	5	Sechskantmutter	Ecrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter
44	HO-032-114z	1	Flachrundscharbe	Vis à tête Bombée	Cut head bolt	Vite testa tonda	Flatrundskruue
45	HO-020-083z	6	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
46	HO-020-084z	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
47	HW-010-007z	4	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
48	HR-010-005z	8	Sechskantmutter	Ecrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter
49	HW-050-007z	8	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive
Lieferumfang Antriebssatz AN-016-002TS							
50	AZ-001-382z	1	Keilriemenscheibe	Poulie	V-belt pulley	Puleggia	Kileremskive
51	HX-010-232z	2	Spannstift	Goupille de serrage	Spring pin	Spina elastica	Spennstift
52	DA-240-331-9005	1	Führungsblech	Pièce guidage	Guide	Guida	Føringsstykke
53	HB-020-249	1	Spezial-Keilriemen	Courroie spéciale	Special V-belt	Cinghia speciale	Kilerem spesial
54	AN-012-141-9005	1	Schutzblech	Tôle de sécurité	Protecting sheet	Lamierino protezione	Deksel
Beipacktüte-Montagetelle Antriebssatz AN-016-002TS							
55	HO-090-325	1	Zollschraube	Vis au pouce	Whitworth-bolt (-srew)	Vite in pollici	Skruue
56	HO-020-083z	4	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue
57	HW-050-007z	4	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive

# Herstellereklärung

entsprechend der EG-Richtlinie 89/392/EWG

Wir,

Julius Tielbürger GmbH & Co. KG  
Maschinenfabrik  
Postdamm 12  
D-32351 Stemwede-Oppenwehe

erklären in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt

Anbaurahmen: AN-034-001TS  
mit Antriebssatz: AN-016-002TS (bzw. ohne Antriebssatz)  
für Antriebsgerät: Herkules  
Turbo - Cut 12,5 / 40  
Turbo - Cut 15 / 40  
Turbo - Cut 15,5 / 40  
Viking 640 / 680

auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinie 89/392/EWG entspricht.

Zur sachgerechten Umsetzung der in den EG-Richtlinien genannten Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurden folgende Normen und/oder technische Spezifikationen herangezogen:

EN 292 1-2.

Achtung:

Wir weisen darauf hin, daß die Inbetriebnahme so lange untersagt ist, bis festgestellt wurde, daß die Maschine, in die dieses Produkt eingebaut wird, den Bestimmungen der ihr zugrundeliegenden Richtlinien entspricht.

Stemwede, 10.07.1997

Julius Tielbürger  
GmbH & Co. KG  
Maschinenfabrik